

Số: 1304/2024/CN-CTD

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 1 năm 2024  
Ho Chi Minh city, January 30<sup>th</sup> 2024

**CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG**  
**EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE**

**Kính gửi/ To:** - Ủy Ban Chứng Khoán nhà nước/ *State Securities Commission of Vietnam*  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam/ Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/  
Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh/ *Vietnam Exchange/*  
*Hanoi Stock Exchange/ Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức/*Name of organization*: Công ty Cổ phần Xây Dựng Coteccons
  - Mã chứng khoán/Mã thành viên/ *Stock code/ Broker code*: CTD
  - Địa chỉ/*Address*: 236/6 Điện Biên Phủ, P.17, Q. Bình Thạnh, TP. HCM
  - Điện thoại liên hệ/*Tel.*: (84) (28) 35142255 - Fax: (84) (28) 35142277
  - E-mail: bodsecretary@coteccons.vn

2. Nội dung thông tin công bố/*Contents of disclosure*:

Nghị quyết Hội đồng quản trị thông qua chủ trương ký kết, thực hiện các Hợp đồng, Giao dịch, Thỏa thuận giữa Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons và các Công ty con, người có liên quan và một số giao dịch khác.

*Resolution of the Board of Directors approving the policy to sign and execute contracts, transactions, and agreements between Coteccons Construction Joint Stock Company and its subsidiaries, related parties, and other specified transactions.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 30/1/2024 tại đường dẫn: <https://coteccons.vn/investor-relations-vn/> /*This information was published on the company's website on 30/01/2024 (date), as in the link https://coteccons.vn/investor-relations-vn/.*

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố/ *We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.*

**Tài liệu đính kèm/**  
**Attached documents:**  
- Nghị quyết HĐQT

**Đại diện tổ chức**  
**Organization representative**  
Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT  
*Legal representative/ Person authorized to disclose information*  
(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)  
(*Signature, full name, position, and seal*)



**BOLAT DUSENOV**

CÔNG TY CỔ PHẦN  
XÂY DỰNG COTECCONS  
COTECCONS CONSTRUCTION  
JOINT STOCK COMPANY

Số/No.: 03/2024/NQ-HDQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 01 năm 2024  
Ho Chi Minh City, January 30<sup>th</sup>, 2024

**NGHỊ QUYẾT**  
**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG COTECCONS**  
**RESOLUTION**

**BOARD OF DIRECTORS OF COTECCONS CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ vào Luật Doanh Nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc Hội thông qua ngày 17 tháng 06 năm 2020;  
*Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly on 17 June 2020 (the "Law on Enterprises");*
- Căn cứ Điều Lệ của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons ("Điều Lệ");  
*Pursuant to the Charter of Coteccons Construction Joint Stock Company ("Charter");*
- Căn cứ Biên bản tổng hợp ý kiến Hội đồng quản trị số 03/2024/BBH-HDQT ngày 30/01/2024 của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons.  
*In pursuant to Minutes of Written opinion collection of the Board of Directors No. 03/2024/BBH-HDQT dated 30/01/2024 of Coteccons Construction Joint Stock Company.*

**QUYẾT ĐỊNH/DECIDES:**

**Điều 1. Thông qua chủ trương ký kết, thực hiện các Hợp đồng, Giao dịch, Thỏa thuận giữa Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons ("Coteccons") và các Công ty con, người có liên quan:**  
*Approval of the policy on the signing and the execution of Contracts/ Transactions/ Agreements between Coteccons Construction Joint Stock Company ("Coteccons" and Subsidiaries, related person:*

1. Coteccons với các Công ty con của Coteccons (định nghĩa Công ty con theo Điều lệ, Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, pháp luật về thuế); và  
*Coteccons and with its subsidiaries (defined in accordance with the Charter, the Law on Enterprises, the Law on Securities, regulation on Tax) and;*
2. Coteccons với các Công ty mà trong đó Công ty con của Coteccons nắm tỷ lệ sở hữu chi phối việc ra quyết định tại các Công ty này.  
*Coteccons and companies where subsidiaries of Coteccons hold a controlling ownership stake influencing decision-making at these companies.*

**Điều 2. Ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT - người đại diện theo pháp luật, căn cứ tình hình thực tế và nhu cầu hoạt động kinh doanh của Công ty:**

**Article 2. Authorizing the Chairman - legal representative, based on the actual situation and business needs of the Company, to:**

1. Quyết định ký kết, thực hiện Hợp đồng/Giao dịch/Thỏa thuận tại Điều 1 Nghị quyết này, có giá trị dưới 20% tổng giá trị tài sản hợp nhất của Coteccons theo báo cáo tài chính được kiểm toán gần nhất và/hoặc;

*Make decisions on signing, implementing Contracts/Transactions/Agreements in Article 1 of this Resolution, with a value below 20% of Coteccons' total consolidated asset value according to the most recently audited financial report and/or;*

2. Quyết định đầu tư, thanh lý/bán tài sản, quyết định ký kết, thực hiện các hợp đồng mua, bán, vay, cho vay, bảo lãnh, thực hiện các biện pháp bảo đảm và các hợp đồng, giao dịch khác có giá trị dưới 20% tổng giá trị tài sản theo trong báo cáo tài chính được kiểm toán gần nhất của Công ty.

*Decide on investments, liquidation/sale of assets, decisions on signing and implementing contracts for purchase, sale, borrowing, lending, guarantee, implementation of security measures, and other contracts and transactions with a value below 20% of the total asset value as per the most recently audited financial report of the Company.*

3. Phân cấp, ủy quyền cho thành viên Ban Tổng Giám đốc quyết định, thực hiện, ký kết (bao gồm sửa đổi, bổ sung, chấm dứt, hủy bỏ, thanh lý ...) các Hợp đồng/Giao dịch/Thỏa thuận và toàn bộ các hồ sơ, giấy tờ liên quan nêu tại Điều 1; Khoản 1, 2 Điều 2 Nghị quyết này.

*Delegate, authorize members of the General Director's Council to decide, execute, and sign (including amending, supplementing, terminating, canceling, liquidating, etc.) Contracts/Transactions/Agreements and all related documents, papers in Article 1; Clause 1,2 Article 2 of this Resolution,*

## **Điều 2. Hiệu lực thi hành**

### **Article 2. Effectiveness**

Nghị Quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

*This Resolution takes effect from the signing date.*

Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám Đốc, các thành viên/phòng/ban có liên quan của Công Ty và các cá nhân nêu trên chịu trách nhiệm thực hiện Nghị Quyết này.

*The members of the BOD, the Board of Management, relevant members/departments of the Company and the mentioned-above individuals shall be responsible to implement this Resolution.*

2

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.  
*The English translation is for informational purposes only. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.*



*Nơi nhận/ Copy and send to:*

- Như Điều 2/ *As article 2;*
- Lưu tại Công Ty/ *Kept at the Company*

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**



**BOLAT DUSENOV**

